

## Medienmitteilung

### ICOMOS kürt historisches Hotel/Restaurant des Jahres 2017:

**Preisträger sind das Hotel Militärkantine in St. Gallen und die Brasserie Le Cardinal in Neuenburg**

«Historisches Hotel des Jahres 2017» ist das Hotel Militärkantine in St. Gallen. Der Preis für das «Historische Restaurant des Jahres 2017» geht an die Brasserie Le Cardinal in Neuenburg. Zum 21. Mal werden die jährlichen Auszeichnungen an gastgewerbliche Betriebe für den Erhalt und die Pflege historischer Bausubstanz verliehen. Träger ist ICOMOS Suisse, die Landesgruppe des Internationalen Rats für Denkmalpflege, in Zusammenarbeit mit GastroSuisse, hotelleriesuisse und Schweiz Tourismus.

«Die historischen Hotels und Restaurants verkörpern die fast 200-jährige Tradition des Schweizer Tourismus und sind unsere Aushängeschilder. Dennoch Neues zu wagen trotz oder eben gerade wegen der historischen Mauern und daraus Nutzen zu schaffen, dies zeichnet die Preisträger aus», erklärte Claude Meier, Direktor von hotelleriesuisse, der im Namen der Trägerschaft die Festansprache an der diesjährigen Preisverleihung in Luzern hielt. «Wir sind stolz, diese Auszeichnung mitzutragen und so die Anstrengungen für das historische Erbe zu unterstützen.»

#### **Historisches Hotel des Jahres 2017: Hotel Militärkantine, St. Gallen**

Das «Historische Hotel des Jahres 2017» steht in St. Gallen-Kreuzbleiche. Es ist ein schmuckes Haus mit einem hohen und wertvollen Anteil an historischer Bausubstanz, gepaart mit einem sehr zeitgemässen Betriebskonzept.

Die Militärkantine St. Gallen wurde 1901/02 errichtet. Das Gebäude diente als Offiziersunterkunft, die damals, im Gegensatz zur streng klassizistischen Kaserne, als opulentes Jagdschlösschen mit Türmchen, Erkern sowie einer verspielten Dach- und Fassadengestaltung ausgeführt wurde. In der Soldatenstube im Erdgeschoss wird heute das Restaurant betrieben und im Sommer um den Kastaniengarten erweitert.

Das Haus wurde mit grossem architektonischem Geschick renoviert und ist heute ein überzeugendes Beispiel für die gekonnte Verbindung von Historie und Moderne.

#### **Historisches Restaurant des Jahres 2017: Brasserie Le Cardinal, Neuenburg**

Der Preis für das «Historische Restaurant des Jahres 2017» geht in die Westschweiz. Die Brasserie Le Cardinal im Herzen von Neuenburg ist ein Juwel. Die Jugendstil-Innenausstattung hat Seltenheitswert in der Schweiz. Der Zustand der Originalsubstanz ist hervorragend, und die einmalige Atmosphäre wird Vorbildlich ins Konzept der Brasserie aufgenommen.



125  
**GASTROSUISSE**  
Seit 1891 | Depuis 1891 | Dal 1891

**hotelleriesuisse**  
Swiss Hotel Association



Die Jugendstil-Brasserie, die 1902 im Erdgeschoss eines seit 1733 bestehenden Hauses eingerichtet wurde, fällt nach aussen kaum auf. Geätzte Blumenstrauss-Motive auf den unterschiedlich grossen Fenstern deuten jedoch bereits von aussen auf ein prachtvolles Interieur hin. Blickfang der Innenausstattung sind farbige Wandfliesen: fantasievolle Landschaftsbilder mit Wasservögeln und wilden Blumen, Märchenschlösser, Pfauen und Papageien schmücken die Wände.

Untrennbar mit dem ausserordentlichen Ruf des Hauses verbunden ist der Name des Chefkochs Jean-Luc Geyer. Der Bocuse-Schüler sorgt mit seinen erlesenen Spezialitäten aus der französischen Brasserie-Küche regelmässig für Furore.

Die Auszeichnung «Das historische Hotel/Restaurant des Jahres» wird jedes Jahr an gastgewerbliche Betriebe für die Erhaltung und Pflege historischer Bausubstanz verliehen. Sie wird getragen von ICOMOS Suisse, der Landesgruppe des Internationalen Rats für Denkmalpflege, in Zusammenarbeit mit GastroSuisse, hotelleriesuisse und Schweiz Tourismus. Eine Jury bestehend aus Experten von Denkmalpflege, Architektur, Geschichte, Hotellerie und Restauration wählt die Preisträger aus den eingereichten Bewerbungen aus. Der Preis wird jeweils im Herbst als Auszeichnung für das Folgejahr verliehen.

**Bei Rückfragen:**

Gerold Kunz, ICOMOS-Jurypräsident «Historisches Hotel/Restaurant des Jahres»  
Tel. 079 810 21 82, mail@geroldkunz.ch

Conseil International  
des Monuments et des Sites

International Council  
on Monuments and Sites

CH-3000 Bern  
Tel +41 31 508 10 15  
Fax +41 31 508 10 16  
www.icomos.ch  
secretariat@icomos.ch